

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Part Two

By Timothy Kirkhope MEP

Status: Member

PRAESIDIUM	TIMOTHY KIRKHOPE MEP
Title ...: Area of freedom, security and justice	Title ...: <u>Cooperation in home affairs at a Community level</u>

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article : the Title Area of freedom, security and justice, Part II of the Treaty

By Mr : **R. van der Linden** (member)
 F. Timmermans (member)

Status : - Member - Alternate

The exclusive method of decisionmaking in the Area of freedom, security and justice (Part II of the Treaty) should be qualified majority voting (QMV). Each draft article that requires unanimity to make a decision has to be changed into QMV.

Explanation (if any) :

In order to book real progress in the area of freedom, security and justice (part II of the Treaty) and in consideration of the upcoming enlargement unanimity has to be replaced by qualified majority voting. Furthermore, the the monitoring of the respect of the principle of subsidiarity offers safeguards for the member states.

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article : Area of freedom, security and justice - generally

By Ms / Mr : Jan Kohout

Status : ☒ - Member - Alternate

Describing acts in the Area of freedom, security and justice, the same terms and procedures should be used as adopted in Art. 24 – 28.

The term “extrajudicial decision” introduced in art. 31 (part I) shall be used in the II. part as well – replace the use of “decision in extrajudicial case” (art. 14(1),(2); art. 15(2); art. 16; art. 17; art. 18 etc.).

Using of the term “law”/ ”European law” should be unified throughout the text.

The numbering of articles in the Constitution shall be continuous (i.e. the separate numbering of articles in part II is hopefully provisional).

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment on the whole document :

By Mr. Figel'

Status : Member

Change throughout the whole document words „*national laws of the Member States*“ for words „*Member States laws*“.

Explanation (if any) :

FICHE AMENDEMENT

Proposition d'amendement à l'Article : Tout la Partie

Déposée par Madame: Maria Eduarda de Azevedo / António Nazaré Pereira

Qualité : - Membre / Suppléant

Nota de tradução – a expressão portuguesa para transfrontalière é transfronteira. Existem mais expressões relativas a matéria penal que não estão correctas, sendo necessário proceder a uma revisão.

Explication éventuelle :

FICHE AMENDEMENT

Proposition d'amendement à l'Article : Toute la partie

Déposée par Madame: Maria Eduarda de Azevedo

Qualité : - Membre

Note de traduction – la traduction portugaise de «transfrontalière» est «transfronteira». Dans le texte, il y a d'autres expressions en matière pénale qui ne sont pas correctes, par conséquent, il est nécessaire de faire une révision du texte.

Explication éventuelle :

FICHE AMENDEMENT

Proposition d'amendement à l'Article : In tutti gli articoli - Parte I e Parte II

Déposée par Madame : MUSCARDINI

Qualité : Membre

Sostituire il termine '**Costituzione**' con '**Trattato**'

Explication éventuelle :

FICHE AMENDEMENT

Proposition d'amendement à l'Article : *Amendement général au projet d'article de la IIème partie sur l'ELSJ*

Déposée par : Duhamel Olivier

Qualité : - Membre

Objet : Non suppression des intitulés d'articles entre crochets

Le présidium a donné des intitulés aux différents projets d'articles de la IIème partie sur l'ELSJ.

Il indique en note : "Etant donné que les articles de la partie II de la Constitution n'auront pas d'intitulés, les intitulés figurant entre crochets ont été mis uniquement afin de faciliter le travail des Conventionnels, à ce stade, mais disparaîtront dans la version finale."

Nous proposons de conserver les intitulés de chaque article afin de faciliter le travail des citoyens européens à tous les stades de leur lecture de la Constitution.

Explication éventuelle :

FICHE AMENDEMENT

**Proposition d'amendement à : Partie II «Espace de liberté, de sécurité et de justice »TOUS
LES ARTICLES**

Déposée par Messieurs : Ernâni Lopes et Manuel Lobo Antunes

Qualité : - Membre et suppléant -

Les amendements sont présentés à titre préliminaire et ne préjugent pas l'élaboration de commentaires ultérieurs dans une phase plus avancée des travaux de la Convention.

Explication éventuelle :